

38016-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Sludge-dewatering plant construction work – ABW - Kläranlage Hameln - Neubau der Schlammmentwässerung (VMA Dickschlammförderung und -speicherung Rechtecksilo)

OJ S 12/2026 19/01/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Abwasserbetriebe Weserbergland AöR

R-phost: vergabestelle@hameln.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: ABW - Kläranlage Hameln - Neubau der Schlammmentwässerung (VMA Dickschlammförderung und -speicherung Rechtecksilo)

Cur síos: VMA Dickschlammförderung und -speicherung Rechtecksilo

Aitheantóir an nós imeachta: 3e41ff1a-17c5-48a7-bce8-f212b0aa1740

Aitheantóir inmheánach: S-HAMELN-ABW-2026-0001

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45252140 Sludge-dewatering plant construction work

Aicmiú breise (cpv): 45252130 Sewage plant equipment

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Kläranlage Hameln, Fischbecker Landstraße 100

Baile: Hameln

Cód poist: 31787

Foroinn tíre (NUTS): Hameln-Pyrmont (DE923)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Die Vergabeunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-ABW-2026-0001> Sie erhalten die Vergabeunterlagen direkt, gebührenfrei und ohne Registrierung. Wenn Sie immer aktuell zum Verfahren informiert sein möchten, sollten Sie die angebotene Möglichkeit zur freiwilligen Registrierung nutzen. Als registrierter Nutzer können Sie nach Eingabe Ihrer Nutzerkennung und Ihres Passworts den Abruf der Vergabeunterlagen starten. Mit dem registrierten Abruf stellen Sie sicher, dass Sie umgehend informiert werden, wenn neue Informationen zu den Vergabeverfahren vorliegen.

Bunús dlí:

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es gelten sämtliche in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die gesetzlichen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Unternehmen müssen das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe in der Regel durch Eigenerklärung nachweisen.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: ABW - Kläranlage Hameln - Neubau der Schlammmentwässerung (VMA Dickschlammförderung und -speicherung Rechtecksilo)

Cur síos: Installation und Inbetriebnahme von 4 Stck. Spiralförderschnecken mit Zubehör zur Förderung des entwässerten Schlammes von den Zentrifugen in das außen aufgestellte Silo sowie zur direkten Verladung von den Zentrifugen auf LIW (Notverladung). Installation und Inbetriebnahme eines ebenerdigen Rechtecksilos mit Zubehör zur Speicherung des entwässerten Klärschlammes (Nutzvolumen Silo mindestens 80 m³) sowie Installation und Inbetriebnahme eines Verladebeförderers zur LKW Verladung.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45252140 Sludge-dewatering plant construction work

Aicmiú breise (cpv): 45252130 Sewage plant equipment

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 10 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Ausführungsfristen: Mit der Ausführung ist zu beginnen spätestens 10 Werktagen nach Zugang des Auftragsschreibens.

Die Leistung ist zu vollenden (abnahmereif fertig zu stellen) am 01.02.2027. Frist für Schlusszahlung (§ 16 Abs. 3 Nr. 1 VOB/B): Abweichend Standardfrist (30 Tage) soll eine verlängerte Frist vereinbart werden, insgesamt 60 Tage. Geforderte Sicherheiten: Es soll eine Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung für Aufträge ab 250.000,- € netto vereinbart werden: 5 % Es soll eine Sicherheitsleistung für die Mängelansprüche für Aufträge ab 250.000,- € netto vereinbart werden: 3 % Vertragsstrafen bei Überschreitung der Ausführungsfristen (§9a EU VOB/A; § 11 VOB/B; § 11 VOL/B): - in Höhe von 0,1 % je Werktag des Endbetrages der Auftragssumme (max. 5 % für alle Strafen).

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair, Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Referenznachweise mit den im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung genannten Angaben" - Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben - Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung"

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt - Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - Formblatt 221 /222 "Angaben zur Preisermittlung" - Formblatt 223 "Aufgliederung der Einheitspreise"

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots bzw. des besten Preis-Leistungs-Verhältnisses ausschließlich "PREIS"

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-ABW-2026-0001>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-ABW-2026-0001>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach
Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 17/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am
Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 41 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an
tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: - Eigenerklärung "RUS Sanktion", - Eigenerklärung "§§ 123 & 124 GWB" -
Erklärung "Information zum Bieter" - Eigenerklärung Tariftreue (NTVergG) - Formblatt 235
"Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen" - Produktdatenblätter
benannter Fabrikate

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 17/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na
hEorpa

Áit: Stadt Hameln - Zentrale Vergabestelle - Rathausplatz 1 31785 Hameln Deutschland

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für
Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Betreffend die Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf
§ 160 GWB verwiesen. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf
Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen
Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung
von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch
die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu
entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend
gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags
erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen
gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen
Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis
zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem
Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den
Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur
Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage
nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen,
vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des
Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Abwasserbetriebe
Weserbergland AöR

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Abwasserbetriebe Weserbergland AöR

Uimhir chlárúcháin: 032520006006-0-70

Seoladh poist: Fischbecker Landstraße 100

Baile: Hameln

Cód poist: 31787

Foroinn tíre (NUTS): Hameln-Pyrmont (DE923)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Stadt Hameln - Zentrale Vergabestelle -

R-phost: vergabestelle@hameln.de

Teil.: +49 51512023207

Facs: +49 51512021569

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-7002

Ainm oifigiúil: Stadt Hameln - Zentrale Vergabestelle - im Auftrag der Abwasserbetriebe
Weserbergland AöR

Uimhir chlárúcháin: 032520006006-0-70

Seoladh poist: Rathausplatz 1

Baile: Hameln

Cód poist: 31785

Foroinn tíre (NUTS): Hameln-Pyrmont (DE923)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Stadt Hameln - Zentrale Vergabestelle -

R-phost: vergabestelle@hameln.de

Teil.: +49 51512023207

Seoladh idirlín: <https://www.hameln.de/aktuelleausschreibungen>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr
und Bauen

Uimhir chlárúcháin: t:04131153308

Seoladh poist: Auf der Hude 2

Baile: Lüneburg

Cód poist: 21339

Foroinn tíre (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Teil.: +49 413115-3306

Facs: +49 413115-2943

Seoladh idirlín: <https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 175f4427-54d6-47de-a873-79268307b086 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 16/01/2026 07:52:58 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 38016-2026

Uimhir eagráin IO S: 12/2026

Dáta foilsithe: 19/01/2026